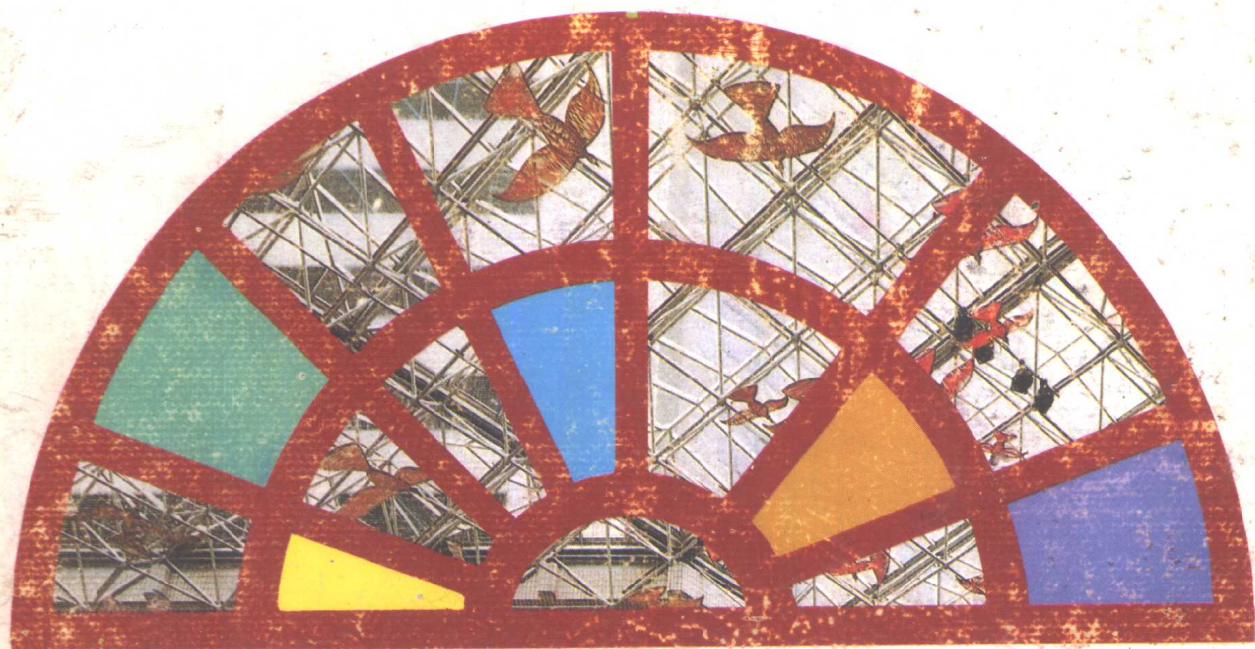
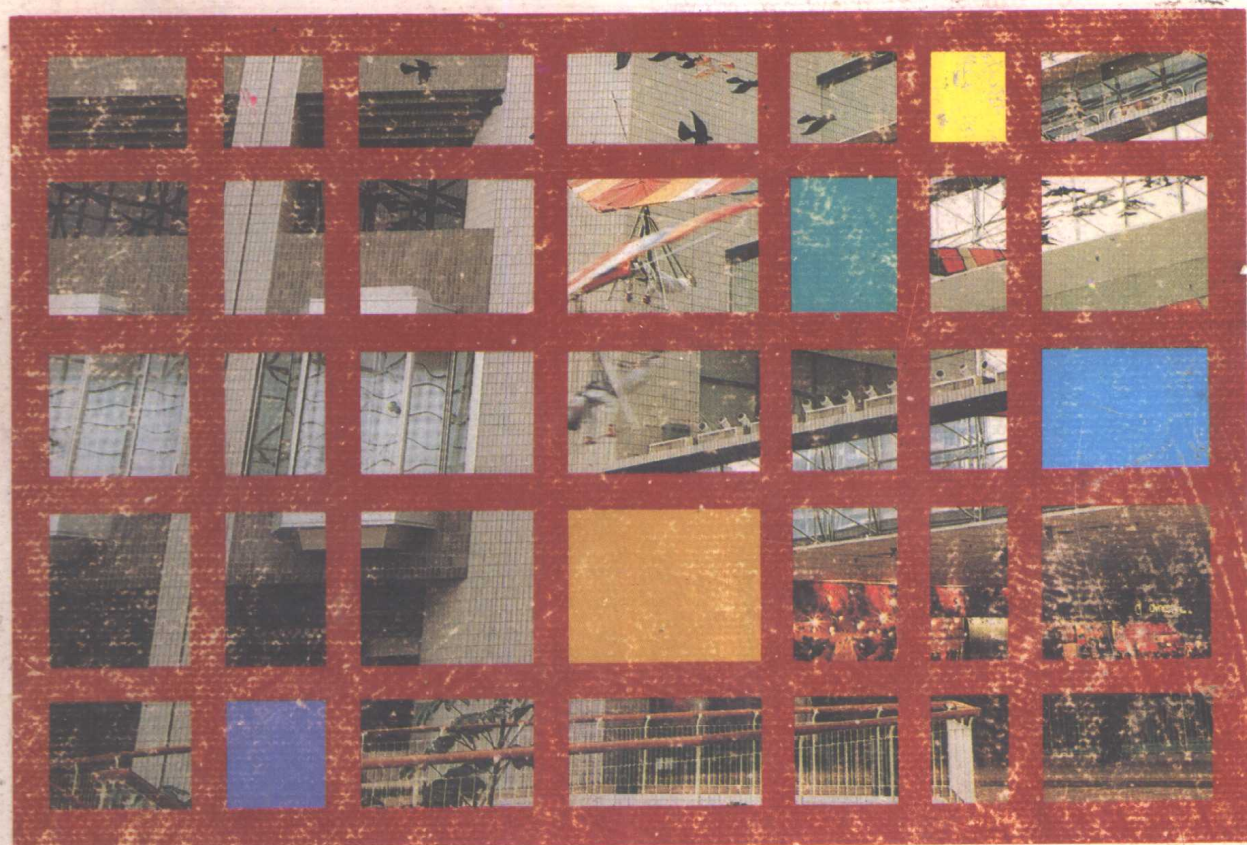




·世界室内设计·

窗的内外装饰



世界室内设计

窗 的 内 外 装 饰

原著	[日本]	持田明彦
主编	周 正	
翻译	彭正清	吴士元
校订	周 正	
编辑	吴士元	刘永祥
	赵元杰	葛维钧
	魏运秀	柳敦贵
	彭正清	

哈 尔 滨 出 版 社



序 言

窗子是从内部世界通向外部世界的孔道，通过它把这两个世界结合起来。

宫胁檀

在室内设计中，窗子、墙壁、地板、家具、照明是主要因素。对窗子进行美化，创造快适的生活空间，历来受到重视，而现代又开始加进节能这一考虑，所以窗子的结构，样式和装饰，在现代建筑和室内装饰设计中出现了前所未有的丰富多彩的变化，特别是高层建筑的增多，金属建筑材料的应用，有时改变了窗子的既有概念，使窗子和墙壁成为一体。因为高层建筑要减轻重量和更好的采光，往往会使整个墙面成为玻璃窗，这种趋势也必然影响既有的窗的装饰设计。此外窗子的外部装饰的发展，也是一个必须重视的趋势。欧洲人喜欢把盆花放在窗外，这不仅使自己也使别人感到愉悦。

建筑必须适应自然条件，不同气候往往使人们开大和缩小窗口，窗的结构和样式的敞开性和封闭性也和社会发展历史、民俗形成息息相关。例如欧洲的城堡建筑，窗子造得很小，这是战争频繁必须防御外敌形成的结果。而日本民俗习惯于和自然接触，所以他们的传统住宅几乎所有的墙都是可以拉开的障壁，能够使居室毫无阻挡的和庭院结合起来成为一体。气候和习俗也影响着窗的结构和装饰。用厚布料打满皱褶的窗帘，可阻挡寒气，用百叶窗帘既挡住强烈阳光，又不影响通风。窗帘的样式和装饰纹样，直接和各民族的审美观念、欣赏习惯相联系，反映各个国家和民族文化的传统，同时也显示着不同的时代特征、不同的艺术风格类属。

窗子也表现建筑物的性格，不同用途的建筑，有不同样式的窗子。例如教堂的窗子和商业建筑、会议厅的不同，因为他要强调宗教意识。哥特式教堂细长的矢状尖券的窗形、建筑的细高的尖顶和架空的飞拱券等，使人产生一种崇高和神秘的感觉，似乎要腾空而起飞向天国。

窗子还具有感情因素，可以表现出诸如亲切、锐敏、严肃等等。作为住宅一般人喜欢能表达亲切语言那种表情的窗子。不同的装饰设计，能改变这种感情因素以

变换居住环境赋予居住者的心态。

有人把窗的装饰的必要比喻为：窗子之于居室像和颈项之于妇女一样，颈项漂亮才感觉是美人，在窗子上挂窗帘或进行装饰，像妇女把项链挂在颈项上一样。为使窗子感觉美，也要考虑与周围谐调并留心那些人们不大注意的部位，窗帘如何与整个室内装饰谐调，各种构件的效能既应保证窗帘揭拉开闭的顺利，也应保证开闭后能形成优美的造型。

今后窗的装饰的趋势、潮流会怎样变化呢？这也是一个必须研究的课题。这既是复杂的建筑科技进步发展的问题，也是普遍存在的装饰艺术上的“流行”的问题。

总之，窗子之于住宅，是必需的，人不能脱离自然，总要通过窗子眺望外部世界的自然景色。这样，窗子便是景色的画框，人们欣赏嵌入窗子的大自然的图景，会顿觉心旷神怡。因此本来人们如何处理居住环境与自然环境之间的关系，是一个必须永远保持无限兴趣继续关注的重要问题。

本书作为一本室内设计的专著，集中深入探讨窗装饰这个专门的领域。是根据日本东京多索出版股份公司出版的《窗的装饰》一书编译而成。为适应国内读者当前的实际情况，本书适当割爱和压缩了一些次要的用文字叙述的章节，以突出原书用图版介绍的重点内容。

本书首先介绍世界各国窗的内外装饰的实例，概括地展示不同国家窗装饰传统的特征，同时也介绍各国在造型、结构、样式、流派、风格上的新趋势，以提供学习、借鉴的参考资料。

其次是展示住宅中各种不同用途的房间窗装饰的优秀设计实例。以及各种不同用途的建筑的窗装饰实例。用这些实例从不同角度反映，如何使窗装饰与室内整体环境装饰设计谐调一致以取得理想空间效果的规律。也提供如何适应不同用途的房的特殊要求和特殊条件，以取得优异的实用价值和装饰效果。这是本书占篇幅最大的重点。

窗帘是窗装饰中的重点，全面熟悉现代各种窗帘的特点、材料、设计和使用的要领是必须掌握的知识和技能，本书第三章窗帘的种类介绍了这些内容。

如何加强窗装饰的效果，特别是如何加强窗帘的装饰效果，也是个重要的课题。本书第四章首先从色彩学上研究其色彩关系，其次从窗帘的构成要素，悬挂方法及其趋势，研究它的规律性，最后还介绍了82种窗帘的样式。

本书第五章介绍了窗帘的各种构件，以备读者在设计中选择最优化的结构方案，也是为我国生产室内装饰用品的厂家，更新和丰富产品提供资料。

本书最后介绍前述82种样式窗帘的缝制方法及要领，这不仅是为了设计施工提供知识技能，也考虑为厂家从事窗帘的专业化生产提供方便。

本书是我国出版的第一本窗装饰设计的专著，由于缺少参考资料，编辑中难免有疏漏之处，敬请专家和广大读者不吝指教。

本书的编译出版蒙各方给予大力协助在此谨致谢意。

目

序言	2~3
目录	4~5

第1章 世界各国窗的 内外装饰实例

英国	8~9
法国	10~13
德国	14~17
意大利	18~21
荷兰	22
美国	23~25
日本	26~29

第2章 不同用途的建筑 窗的装饰实例

住宅	32~83
客厅	32~37
客厅兼餐厅	38~41
餐厅	42~47
餐厅兼厨房	48~51
厨房	52~55
多用的单间	56~59
卧室	60~65
儿童室	66~69
书房·工作室	70~73
卫生间	74~77
门厅·走廊·楼梯周围	78~79
阳台·日光浴室	80~81
别墅	82~83
服务设施	84~101
旅馆	84~87
养老院	88~89
珠宝店·美容院	90~91
体育馆·游泳池·医院·办公室	92~93
饭店·茶座	94~100
窗的外观	101

第3章 窗帘的种类

褶皱窗帘	102~103
门式窗窗帘	104~105
透明纱窗帘	106~107
印花窗帘	108
卷轴遮阳帘	109
罗马式遮阳帘	110
平板式窗帘	111
威尼斯式百叶窗帘	112~113
垂直百叶窗帘	114
横木条垂帘	115
中空玻璃块	116
玻璃百叶窗	117
彩色玻璃银嵌	118~119

第4章 窗帘的装饰效果

窗帘的色彩	120~124
窗帘的挂法	125
窗装饰的趋势	126~128
窗帘的构成要素	129~130
窗帘的样式82种	131~149
一般的窗帘样式	131~138
基本的褶皱窗帘	131~133
两段窗帘	134
门窗的窗帘	134
墙角装饰帘	135
带帷子的窗帘	136~137
流行式窗帘	138
具有个性的窗帘样式	139~145
个性的挂法	139
个性的揭开方法	139
交错的窗帘	140
带下摆的窗帘	141
带帷子的窗帘	142~144
流行式窗帘	145
小窗的窗帘样式	145~146
窗帘帷子的各种样式	147
特殊窗形的窗帘样式	148~149

录

第5章 窗帘的各种构件·····150~162

机能性窗帘滑道·····	150~151
装饰性窗帘滑道·····	152~153
窗帘盒子·····	154
窗帘帷子·····	155
窗帘的吊穗·····	156~157
吊穗的挂钩·····	158
窗帘的挂纽·····	159
窗帘的边缘·····	160
窗帘的辅助用品·····	161
拉杆滑车·····	
拉绳挂纽·····	
拉绳·····	
拉链·····	
窗帘的缝制用品·····	162
打褶布带·····	
抽褶布带·····	
挂钩·····	
衬里布带·····	
窗帘坠子·····	

第6章 窗外部的用品·····163~167

窗外部的用品·····	163~164
外用百叶窗·····	163
多用百叶窗·····	163
遮阳棚·····	164
套窗和活动遮板·····	165~167
橱窗式活动遮板窗·····	165
卷起式活动遮板窗·····	165
百叶窗式小型套窗·····	166
隔热框格套窗·····	166
房音隔热框格套窗·····	167
三层框格窗·····	167

第7章 窗帘剪裁缝制的要领·····168~207

窗帘剪裁缝制的基本方法·····168~172

82种样式窗帘的剪裁缝制要点·····172~215

一般的窗帘样式·····	1~25	172~183
基本的皱褶窗帘·····	1~9	172~177
两段窗帘·····	10~11	177~178
门窗的窗帘·····	12	178
墙角装饰帘·····	13 _A ~13 _E	178~179
带帷子的窗帘·····	14~21	180~182
流行式窗帘·····	22~25	182~183
个性的窗帘样式·····	27~54	184~201
个性的吊挂方法·····	27~28	184~185
个性的揭开方法·····	29~33	185~188
交错的窗帘·····	34~37	188~190
带下摆的窗帘·····	38~40	190~192
带帷子的窗帘·····	41~52	192~199
流行式窗帘·····	53~54	199~201
小窗的窗帘样式·····	55~66	201~206
窗帘帷子的各种样式·····	67~73	207~209
特殊窗的窗帘样式·····	74~82	209~215
凸窗·····	74~75	209~211
倾斜窗(天窗)·····	76~77 _B	211~212
圆形窗·····	78 _A ~78 _C	212~213
拱形窗·····	79	213
斜形窗·····	80 _A ~80 _B	213~214
八角形窗·····	81 _A ~81 _B	214~215
朝阳形窗·····	82	215

编后的话·····216

第1章

世界各国窗的内外装饰实例

由于国度和地区的不同，窗子会有不同规格和表情，如法国传统建筑以石为主，一般是在厚厚的石壁上砌造窗子，把光引入幽暗的室内，向内开的木制窗框不仅不透雨也密不透风。冬季为了加强其封闭性，从内部还挡上木板的窗扇彻底把内外隔开，以防严寒侵袭。而在其他季节则打开窗子把明亮温暖的阳光和馨香清新的空气引入室内。为了遮挡夏季强烈阳光，又采取在窗外安装遮阳百叶窗，因而形成法国传统石造建筑外观特点。画家郁特里罗笔下的巴黎街景，把这种成行出现的百叶窗作了精美的描绘。这是季节温差较大地区的典型。

又如中近东伊斯兰传统建筑，由于面临严酷的自然条件和不断入侵的敌人，便形成了以内庭院“巴提奥”为中心，住宅像围着乐园似的建在四周，这些建筑向外面的窗子，造得很小，是人们怀着恐惧与悲愤心情监视外敌用的。当然这种窗子不是为和外部世界相交流而存在的，而向着庭院的窗子，则是装璜华丽的大窗。因为这是为了与美丽的庭院的自然风光相接触，是为了唤来同胞、亲人和朋友互相团聚，作心灵上的交流而开设的，所以它是尽量向外部世界开放的，是为了表达亲切愉悦心情尽量加以装璜的。





如果我们考察一下美国城市像通天塔一样的摩天大楼的玻璃幕墙，它那种只能进光，而风沙等异物却都完全被挡在外面，则可以说完全改变了既有的窗的概念，是科技极大进步带来的变化。眺望由玻璃幕墙构成的摩天大楼，确实是一种激动人心的情景。然而许多人诚挚的举着双手承受这种现代文明的光辉成果的同时，对作为一般生活设施，也感到多少有些踌躇。因为开放性和封闭性需要辩证地统一。

而其他地区，如印度用大理石精致透雕的窗子、伊朗风的银着阿拉伯纹样木格的窗子、摩洛哥柏伯尔人那种在毫无变化的土墙上一下子就开出的窗子、意大利文艺复兴样式的在砖石垒砌的墙壁上仔细雕刻的窗子等。都带着各自地区气候的特征和民族习俗、传统文化的烙印。

本章介绍一些具有代表性的国家，不同造型、不同风格的窗内外装饰的示例，不仅展示了各国的传统样式，也介绍了一些新流派、新样式、新风格的出现，给窗的造型结构及装饰带来的新变化。

英国

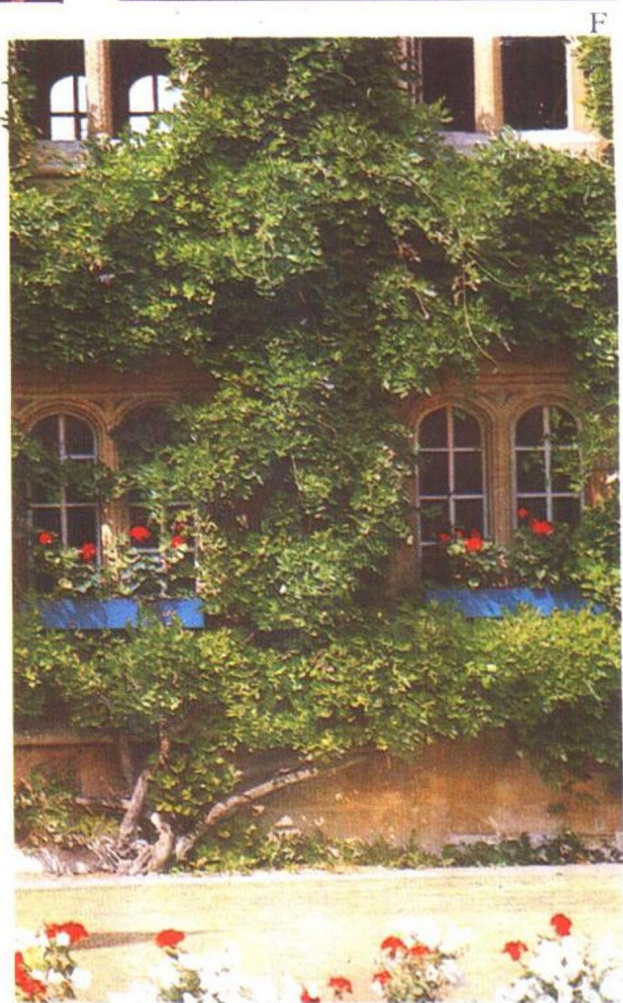
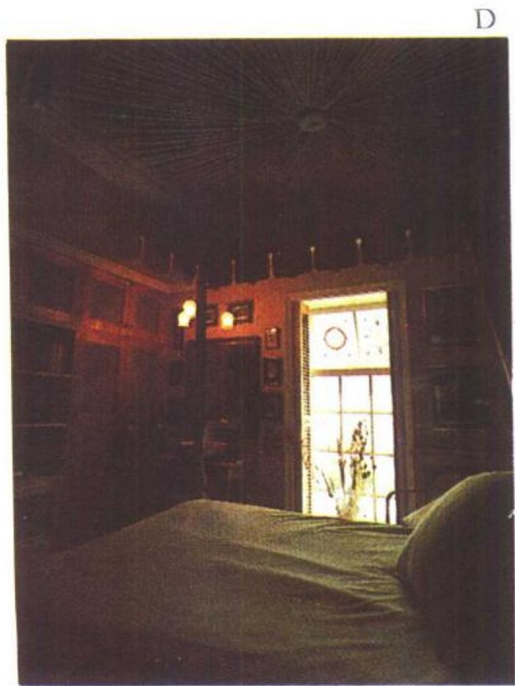
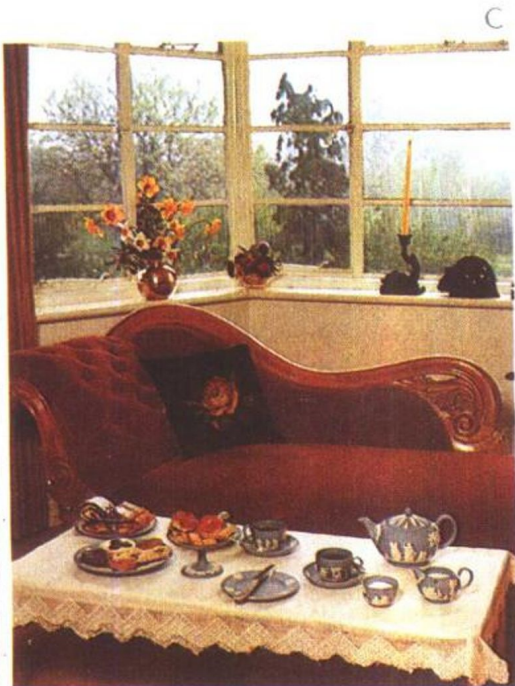
处在高纬度条件下的英国，与欧洲大陆相比，窗子感到小了一圈，这仍然和气候风土有关吧。虽然不喜欢装璜，但表现主人那种踏实、保守的心态的窗装饰，仍到处可见，使人感到愉悦。

不论在小木框窗、或在挂着按传统风格设计的窗帘的大窗上，出现了和蔼可亲的英国人的面孔时，真想向他打一声招呼。因为窗装饰似乎有一种对人开放、与人交流的信息。



E





A 传统式结构建筑的框架，成了窗的外部装饰。

B 农村建筑向阳的小窗。

C 靠背沙发后面的凸窗的窗台，成了装饰品陈列架。

D 寝室的长窗上部装饰着带花纹的玻璃。

E 向外伸出的窗子，可以使人享受日光浴。

F 窗外绿荫的装点，丰富了室内的生活。

法国

法国注重华丽和优雅。窗装饰的表情也完全是和蔼和温柔的。如果在这样的街道上漫步，常能透过带花边的窗帘听到房主人夫妇的谈笑声，这与石造建筑窗子周

围表现出来的温柔极其和谐。窗装饰表现的是什么样的美，可以说明主人的身份。无论擦拭玻璃也好，选择窗帘的质料也好，都是极其认真的。就说花边吧，他的材质和纹样真是千差万别，从古典到现代的样式，种类之多真是惊人。轻风吹拂的窗帘，使室内更加凉爽宜人，法国的许多故事，常从窗的描绘开始。



A 法国多是向里开的窗子，他们说是为了唤来天使带来福幸。

布料。
B 椅子的靠背和窗帘，使用的是同一



C 朴素亲切的窗外装饰。

D 距地面近的狭长的窗，使室内更加明亮。

E 重色遮阳棚和窗帘，保持了室内的幽静。

F 单身男性卧室壁纸和窗帘，采用无刺激性的色调。

G 具有浪漫风格的双层窗帘及床上华盖饰边的皱褶。

H 装饰性窗帘滑道是窗装饰的重点。

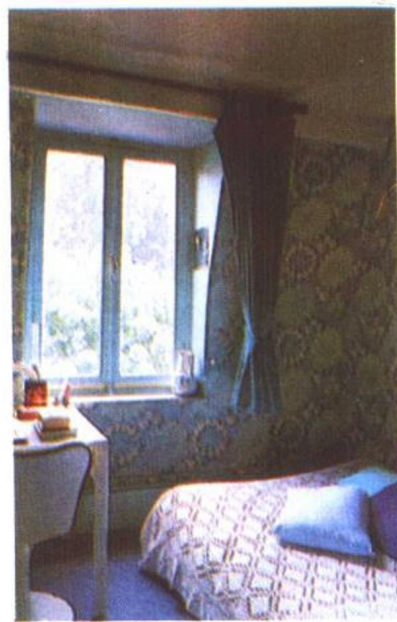
I 简朴的透孔纱窗帘与地毯床罩十分谐调。



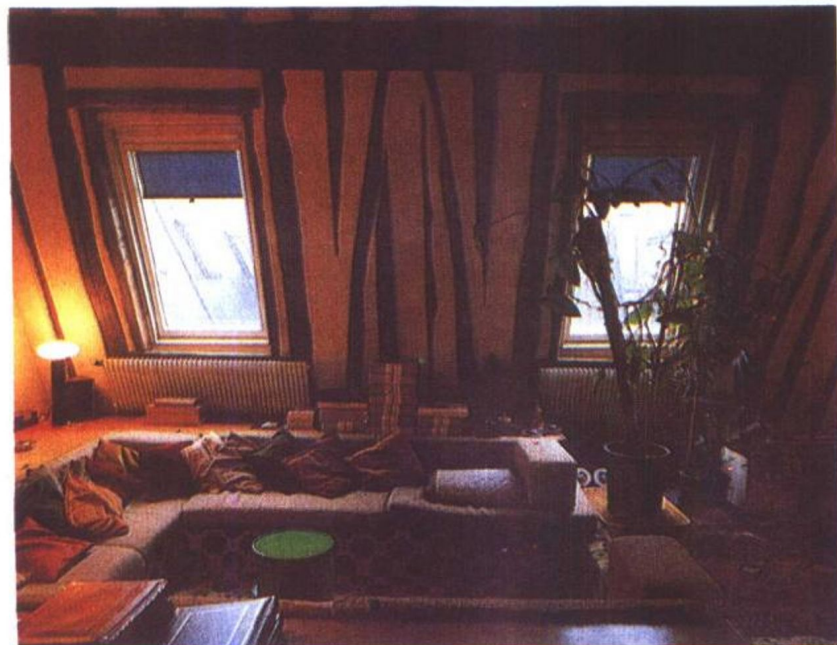
C



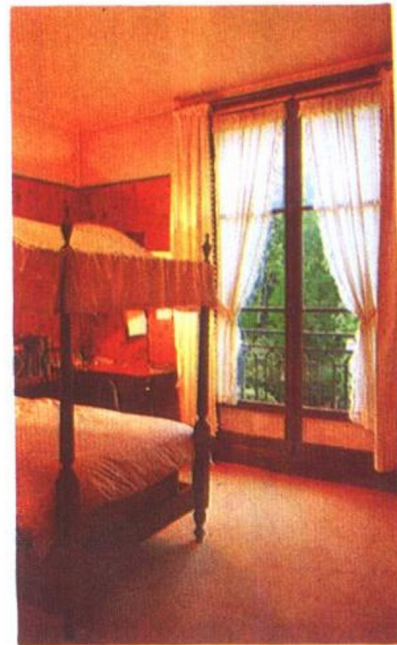
D



F



E



G



H

I



德国

德国是合理主义和现代产业之国。同时又是具有恬静优美的大自然的浪漫蒂克的国家。他们重视室内装饰，甚至有“即使衣食不足也要住好”的口头禅。为追求住房整洁心情好，他们常把家里收拾得一尘不染。即使是很旧的公寓，一进去看到的却是优美而又充裕的室内设计。至于热衷于联结着室内外的窗子的装饰，就更不

待说了。摆上鲜花、挂上合意的窗帘，便随心所欲地在窗边形成各自的家庭风貌。浪漫蒂克的中世纪的馨香和清爽的现代感觉的对比，是德国令人愉快的窗装饰的表情。

A 现代风的室内、窗帘、窗外的遮阳棚，都统一于灰白的色调。

B 厨房窗上的卷轴遮阳帘和调理台是同一色系。

C 浴室小窗的窗帘很优雅。

A



D 为使走在街道上的人悦目，
在窗外摆着美丽的盆花。

E 在铺着鳞状瓦的屋顶上，
开出一列小窗，是多么巧妙而又
优美的设计。



B



C



F 与现代风格的室内设计相协调的简洁的窗子。

G 与古典风的室内设计相适合的窗装饰产生一种优雅的平衡。

H 德国家庭餐室的简朴的窗子。

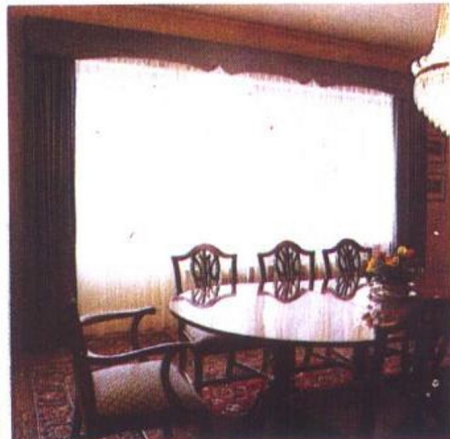
I 密褶会使窗帘显得更美。

J 装饰性窗帘滑道上的透孔纱帘，焕发着美感。

K 优美的卷轴遮阳帘，与室内陈设形成同一色相的谐调。

F

H



G

I

